



## KARTA INFORMACYJNA

### URZĄD MIEJSKI W WADOWICACH

Plac Jana Pawła II 23

tel. 33 873 18 11, fax. 33 87 318 15

Godziny otwarcia: poniedziałek, środa, czwartek, piątek 7<sup>00</sup> – 15<sup>00</sup>, wtorek 8<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>

[www.wadowice.pl](http://www.wadowice.pl), e-mail: [um@wadowice.pl](mailto:um@wadowice.pl)

## WPIS DO EWIDENCJI INNYCH OBIEKTÓW ŚWIADCZĄCYCH USŁUGI HOTELARSKIE NA TERENIE GMINY WADOWICE

### I. PODSTAWA PRAWNA :

Ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 roku o usługach hotelarskich oraz usługach pilotów i przewodników turystycznych (Dz. U. z 2023 r. poz.1944 tekst jednolity).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 19 sierpnia 2004 roku w sprawie obiektów hotelarskich i innych obiektów, w których są świadczone usługi hotelarskie (Dz. U. z 2017 r. poz. 2166 tekst jednolity)

### II. MIEJSCE POBRANIA WNIOSKU:

Biuro Obsługi Mieszkańca Urzędu Miejskiego w Wadowicach (parter) lub ze strony internetowej [www.wadowice.pl](http://www.wadowice.pl), [www.it.wadowice.pl](http://www.it.wadowice.pl)

### III. MIEJSCE ZŁOŻENIA WNIOSKU:

Biuro Obsługi Mieszkańca Urzędu Miejskiego w Wadowicach (parter)

### IV. MIEJSCE ZAŁATWIENIA SPRAWY:

Referat Obsługi Ruchu Turystycznego – ul. Kościelna 4, Wadowice, telefon – 33 873 23 65

### V. WYMAGANE DOKUMENTY:

1. Wniosek o dokonanie wpisu do ewidencji innych obiektów świadczących usługi hotelarskie na terenie Gminy Wadowice.
2. Załączniki:
  - a) opis obiektu (formularz opisu stanowi załącznik nr 1 do niniejszej procedury),
  - b) deklaracja dotycząca spełnienia minimalnych wymagań co do wyposażenia dla innych obiektów, w których świadczone są usługi hotelarskie (formularz opisu stanowi załącznik nr 2 do niniejszej procedury),

### VI. OPŁATY:

Nie pobiera się.

### VII. TERMIN ZAŁATWIENIA SPRAWY:

Do 30 dni.

### VIII. TRYB ODWOŁAWCZY:

W przypadku odmowy wpisu do ewidencji - odwołanie od decyzji wnosi się do Samorządowego Kolegium Odwoławczego za pośrednictwem Burmistrza Wadowic w terminie 14 dni od dnia doręczenia.

### IX. INNE INFORMACJE:

W przypadku braku kompletu wymaganych dokumentów wnioskodawca zostanie wezwany do ich uzupełnienia i złożenia w Biurze Obsługi Mieszkańca Urzędu Miejskiego w Wadowicach.

Wadowice, dnia .....

.....  
Imię i nazwisko wnioskodawcy

.....  
adres

.....  
telefon

**BURMISTRZ WADOWIC**  
**PL. JANA PAWŁA II 23**  
**34-100 WADOWICE**

**WNIOSEK**  
**O DOKONANIE WPISU DO EWIDENCJI INNYCH OBIEKTÓW**  
**ŚWIADCZĄCYCH USŁUGI HOTELARSKIE NA TERENIE GMINY**  
**WADOWICE**

na podstawie Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o usługach hotelarskich oraz usługach pilotów i przewodników turystycznych (Dz. U. z 2023 r. poz.1944 tekst jednolity).

**1. Nazwa własna obiektu:**

.....  
.....

adres obiektu: .....  
(kod poczt.) (miejsowość) (ulica, nr domu, nr lokalu)

nr telefonu +48 ..... nr faksu +48 .....

e-mail: ..... adres strony www: .....

**2. Dane przedsiębiorcy świadczącego usługi hotelarskie w obiekcie:**

.....  
(nazwa własna wnioskodawcy/przedsiębiorcy)

.....  
(imię i nazwisko, NIP - właściciela, zarządzającego lub dzierżawcy obiektu)

adres: .....  
(kod poczt.) (miejsowość) (ulica, nr domu, nr lokalu)

nr telefonu +48 (...) ..... nr faksu +48 (...) .....

3. Oświadczam, że zgłaszany do ewidencji obiekt spełnia wymogi budowlane, sanitarne i przeciwpożarowe, niezbędne do prowadzenia usług hotelarskich.
4. Oświadczam, że dane zawarte we wniosku i załączonych dokumentach (opisie obiektu oraz deklaracji spełniania minimalnych wymagań, co do wyposażenia dla innych obiektów świadczących usługi hotelarskie) zostały wpisane prawidłowo i zgodnie ze stanem faktycznym na dzień złożenia wniosku. Jednocześnie zobowiązuję się przestać pisemnie informację o każdej zmianie na adres Urzędu Miejskiego w Wadowicach: 34-100 Wadowice, Pl. Jana Pawła II 23.

.....  
(podpis wnioskodawcy)

**Do wniosku należy dołączyć:**

- opis obiektu,
- deklarację dotyczącą spełniania minimalnych wymagań co do wyposażenia odpowiednio dla innych obiektów, w których świadczone są usługi hotelarskie lub dla pól biwakowych na terenie Gminy Wadowice.

**Uwagi:**

1. Na terenie Gminy Wadowice ewidencję obiektów świadczących usługi hotelarskie, nie będących obiektami hotelarskimi oraz ewidencję pól biwakowych prowadzi Burmistrz Wadowic.
2. Ewidencja ta nie obejmuje następujących obiektów hotelarskich: hoteli, moteli, pensjonatów, kempingów, domów wycieczkowych, schronisk i schronisk młodzieżowych.
3. Ewidencja jest jawna w części objętej wpisem do kart ewidencyjnych obiektów. Karty te zawierają: określenie właściciela, zarządzającego lub dzierżawcy obiektu, świadczącego usługi hotelarskie, nazwę i adres obiektu, informację o stałym lub sezonowym charakterze świadczenia usług oraz informację o liczbie miejsc noclegowych.
4. Karty ewidencyjne obiektu mogą być udostępniane do wglądu jedynie w obecności osoby uprawnionej do prowadzenia ewidencji.

**OPIS OBIEKTU****1.**.....  
(nazwa własna obiektu).....  
(adres).....  
(tel, fax, e-mail)**2. Okres świadczenia usług:**Całoroczny Sezonowy  w okresie od ..... do .....**3. Liczba miejsc noclegowych.**

Wyszczególnienie	Pokoje		Miejsca noclegowe	Miejsca na ustawienie namiotów, przyczep samochodowych i mieszkalnych
	Ogółem	z łazienką i WC		
Ogółem				
Pokoje / apartamenty*:				Liczba stanowisk dla namiotów .....
1-osobowe				Liczba stanowisk dla przyczep samochodowych, mieszkalnych .....
2-osobowe				
3-osobowe				
4-osobowe				
ponad 4-osobowe				
domki turystyczne				

**4. Usługi i wyposażenie w obiekcie.**

- |                                                              |                                                       |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Recepcja całodobowa                 | <input type="checkbox"/> Dostępna kuchnia             |
| <input type="checkbox"/> Dostępne informatory turystyczne    | <input type="checkbox"/> Lodówka                      |
| <input type="checkbox"/> Akceptacja kart płatniczych         | <input type="checkbox"/> Pralka                       |
| <input type="checkbox"/> Internet                            | <input type="checkbox"/> Dostęp do TV                 |
| <input type="checkbox"/> Telefon                             | <input type="checkbox"/> Pokój zabaw dla dzieci       |
| <input type="checkbox"/> Sala konferencyjna                  | <input type="checkbox"/> Akceptacja zwierząt domowych |
| <input type="checkbox"/> Parking na terenie obiektu          | <input type="checkbox"/> Możliwość wynajęcia garażu   |
| <input type="checkbox"/> Obsługa w językach obcych – jakich? |                                                       |

.....  
 Możliwość płatności w walutach obcych – jakich?  
.....**5. Udogodnienia w obiekcie dla osób niepełnosprawnych.** podjazd winda w łazience w WC.....  
(podpis wnioskodawcy)

\* niepotrzebne skreślić

**Deklaracja dotycząca spełniania minimalnych wymagań, co do wyposażenia dla innych obiektów, w których świadczone są usługi hotelarskie na terenie Gminy Wadowice**

(zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 19 sierpnia 2004 roku w sprawie obiektów hotelarskich i innych obiektów, w których są świadczone usługi hotelarskie – tekst jednolity Dz. U. z 2017 r. poz. 2166)

LP.	WYMAGANIA	TAK	NIE
<b>I</b>	<b>Dla wynajmowania miejsc na ustawienie namiotów i przyczep samochodowych</b>		
1	Teren obozowiska wyrównany, suchy, ukształtowany w sposób zapewniający odprowadzanie wód opadowych i uprzątnięty z przedmiotów mogących zagrażać bezpieczeństwu		
2	Punkt poboru wody do picia <sup>1)</sup> i potrzeb gospodarczych		
3	Miejsce wylewania nieczystości płynnych odpowiednio zabezpieczone i oznakowane		
4	Pojemnik na śmieci i odpady stałe, regularnie opróżniany		
5	Ustęp utrzymywany w czystości		
<b>II</b>	<b>Dla wynajmowania miejsc w namiotach, przyczepach mieszkalnych, domkach turystycznych i obiektach prowizorycznych</b>		
6	Stanowiska dla namiotów i przyczep mieszkalnych oraz dojścia do stanowisk utwardzone		
7	Oświetlanie dojść do stanowisk i obiektów higieniczno-sanitarnych		
8	Półka lub stelaż na rzeczy osobiste		
9	Oddzielne łóżka lub łóżka polowe dla każdego korzystającego z namiotu, w odległości nie mniejszej niż 30 cm pomiędzy łózkami		
<b>III</b>	<b>Dla wynajmowania miejsc i świadczenia usług w budynkach stałych</b>		
10	Ogrzewanie – w całym obiekcie w miesiącach X-IV, temperatura minimum 18° C		
11	Instalacja sanitarna: zimna woda przez całą dobę i dostęp do ciepłej wody <sup>2)</sup>		
12	Maksymalna liczba osób przypadających na jeden węzeł higieniczno-sanitarny – 15		
13	Wyposażenie podstawowe węzła higieniczno-sanitarnego:		
	1) natrysk lub wanna		
	2) umywalka z blatem lub półką i wieszakiem na ręcznik		
	3) WC		
	4) lustro z górnym lub bocznym oświetleniem		
	5) uniwersalne gniazdo elektryczne z osłoną		
	6) pojemnik na śmieci (niepalny lub trudno zapalny)		
	7) dozownik do płynnego mydła i ręczniki papierowe		
<b>IV</b>	<b>Dla wynajmowania miejsc noclegowych w pomieszczeniach wspólnych (salach)</b>		
14	Powierzchnia sal nie mniejsza niż 2,5 m <sup>2</sup> – na jedną osobę (przy łózkach piętrowych 1,5 m <sup>2</sup> )		
15	Wyposażenie sal sypialnych:		
	1) łóżka jednoosobowe o wymiarach minimum 80 x 190 cm		
	2) oddzielne zamykanie szafki dla każdej osoby		
	3) stół		
	4) krzesła lub taborety (1 na osobę) lub ławy		
	5) wieszaki na odzież wierzchnią		
	6) lustro		
	7) oświetlenie ogólne		

16	Dostęp do węzła higieniczno-sanitarnego jak w pkt. 12 i 13		
<b>V</b>	<b>Wynajmowanie samodzielnych pokoi</b>		
17	Powierzchnia mieszkalna w m <sup>2</sup> :		
	1) pokój 1- i 2- osobowy -6 m <sup>2</sup>		
	2) pokój większy niż 2- osobowy – dodatkowo 2 m <sup>2</sup> na każdą następną osobę <sup>3)</sup>		
18	Zestaw wyposażenia meblowego:		
	1) łóżka jednoosobowe o wymiarach minimum 80 x 190 cm lub łóżka dwuosobowe o wymiarach minimum 120 x 190 cm		
	2) nocny stolik lub półka przy każdym łóżku		
	3) stół lub stolik		
	4) krzesło lub taboret (1 na osobę, lecz nie mniej niż 2 na pokój) lub ława		
	5) wieszak na odzież oraz półka lub stelaż na rzeczy osobiste		
19	Pościel dla jednej osoby:		
	1) kołdra lub dwa koce		
	2) poduszka		
	3) poszwa		
	4) poszewka na poduszkę		
	5) prześcieradło		
20	Oświetlenie – minimum jeden punkt świetlny o mocy 60 W		
21	Zasłony okienne zaciemniające		
22	Dostęp do węzła higieniczno-sanitarnego jak w punktach 12 i 13		
23	Kosz na śmieci niepalny lub trudno zapalny		

**Objaśnienia odnośników i skrótów:**

<sup>1)</sup> dopuszcza się miejsce biwakowania przy szlakach wodnych bez punktu poboru wody do picia

<sup>2)</sup> minimum dwie godziny rano i dwie godziny wieczorem o ustalonych porach

<sup>3)</sup> w pomieszczeniach o wysokości co najmniej 2,5 m dopuszcza się łóżka piętrowe – powierzchnia pokoju powinna zostać zmniejszona o 20%.

.....  
(podpis wnioskodawcy)

## Klauzula informacyjna

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L Nr 119), zwanego dalej RODO informuję, że :

1. Administratorem Pana/i danych osobowych jest Burmistrz Wadowic, Urząd Miejski w Wadowicach, Plac Jana Pawła II 23, 34-100 Wadowice, tel. 33 873 18 11, e-mail :

[um@wadowice.pl](mailto:um@wadowice.pl)

2. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych u Administratora : [iod@wadowice.pl](mailto:iod@wadowice.pl)

3. Pana/i dane osobowe przetwarzane są w celu dokonania wpisu do Ewidencji innych obiektów świadczących usługi hotelarskie oraz pól biwakowych na terenie Gminy Wadowice na podstawie art.6 ust.1 lit. c RODO oraz ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku o usługach hotelarskich oraz usługach pilotów i przewodników turystycznych (Dz. U. z 2020 r. poz.2211 tekst jednolity).

4. Dane osobowe mogą być przekazywane innym organom i podmiotom wyłącznie na podstawie obowiązujących przepisów prawa.

5. Pana/i dane osobowe będą przetwarzane przez okres prowadzenia przez Pana/nią obiektu świadczącego usługi hotelarskie lub pola biwakowego.

6. Posiada Pan/i prawo do dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania, sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu, cofnięcia zgody na przetwarzanie.

7. Ma Pan/i prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, gdyby przetwarzanie Pana/i danych osobowych naruszało przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dn. 27.04.2016 r.

8. Pana/i dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.

9. Pana/i dane osobowe mogą być przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej tylko wtedy, jeśli przewidują to odpowiednie przepisy prawa.

10. Podanie danych osobowych jest obowiązkiem ustawowym. Jest Pan/i zobowiązany/a do podania danych określonych we wniosku, a konsekwencją ich niepodania będzie wezwanie do ich uzupełnienia a w razie odmowy ich podania do nierozpatrzenia wniosku.